联合国 $S_{/2005/764}$



安全理事会

Distr.: General 7 December 2005

Chinese

Original: English

秘书长关于联合国利比里亚特派团的第九次进度报告

一. 异言

1. 安全理事会 2005 年 9 月 19 日第 1626 (2005) 号决议将联合国利比里亚特派团 (联利特派团) 的任务期限延至 2006 年 3 月 31 日,并请我继续定期报告特派团执行任务的进展情况。本报告介绍了自我 2005 年 9 月 1 日提交报告 (S/2005/560) 以来的事态发展。

二. 选举和主要政治事态发展

- 2. 在本报告所述期间,利比里亚主要政治动态是与总统选举和议会选举有关的事态发展。第一轮选举按计划于 10 月 11 日举行。22 个已登记的政党、两个同盟、一个联盟提名了约 205 名参议员候选人和 513 名众议员候选人,并提名了 22 名总统候选人及其竞选伙伴。总体而言,这些政党、同盟和联盟均以和平方式开展政治活动。
- 3. 在选举前的几个星期内,利比里亚最高法院作出了两项裁决,对选举日程安排提出难题。9月22日,法院命令国家选举委员会允许选民对每个县的参议员席位投两投票,而不是按《选举改革法》的规定仅投一票。法院在9月27日的第二项裁决中裁定,国家选举委员会应允许另外两名独立总统候选人及其选举伙伴以及一名众议员候选人有七天时间弥补其提名文件中的不足。委员会原先不接受他们的提名文件。
- 4. 根据《全面和平协定》设立的执行监测委员会和利比里亚问题国际联络小组举行了紧急会谈,评估最高法院裁决的影响,随后,请西非国家经济共同体(西非经共体)调解人阿布杜萨拉姆·阿布巴卡尔将军进行干预,设法找到一个解决办法,既尊重法制,又不偏离《全面和平协定》。《和平协定》规定选举至迟在 2005年 10 月举行。调解人在阿布贾会见了有关独立候选人,并在蒙罗维亚会见了利比里亚其他利益有关者和国际利益有关者,结果,独立候选人同意退出竞选,选举因而能够按时举行。最高法院 9 月 22 日的第一项裁决已得到实施,没有影响选举时间表。但需要对选民重新解释新的投票程序。

- 5. 10月11日的投票有秩序、很平静。投票率为74.9%,没有关于严重安全事件的报道。436名国际选举观察员对选举进行了监测。国际选举观察员包括美国总统观察代表团、大不列颠及北爱尔兰联合王国、西非经共体、非洲联盟、欧洲联盟、卡特中心、国际共和研究所、国家民主研究所、欧洲利比里亚协会联合会、西非民间社会论坛的代表。约35000名利比里亚政党代表和独立候选人的代表以及利比里亚46个民间社会团体的3600名代表也观察了选举。各个观察团体发表的报告认为这次选举平安、有秩序、自由、公正、透明、组织良好。但观察员注意到,选民在理解某些投票指令方面有困难,这是所遇到的主要挑战之一。
- 6. 九个政党在 30 席的参议院内获得席位。利比里亚变革联盟赢得七席,统一党赢得四席,民主变革大会党、和平与民主同盟、自由党和前总统查尔斯·泰勒的民族爱国党各赢得三席。此外,利比里亚民族民主党赢得两席,国家变革党和全利比里亚联盟党各赢得一席。三名独立候选人也当选为参议员。新当选的参议员中五人是妇女,占参议员总数的 16.7%。
- 7. 11 个政党和七名独立候选人在 64 席的众议院获得席位。民主变革大会党赢得 15 席。自由党赢得九席,统一党赢得八席。新当选的众议员中有八名是妇女,占众议员总数的 12.5%。
- 8. 在第一轮总统选举中,没有一名候选人获得 50%以上的选票。因此,根据《利比里亚宪法》和《选举改革法》,国家选举委员会在 11 月 8 日为得票最多的两名候选人安排了第二轮选举。这两位候选人是乔治·维赫先生(28.3%)和埃伦·约翰逊·瑟里夫女士(19.8%)。
- 9. 第二轮总统选举竞选期间的政治气氛总体来说是和平的,但有些紧张。与第一轮选举不同,双方的竞选更多地针对个人,有时彼此攻击,较少辩论议题,更多地注重个人习性。在竞选期间,维赫先生的民主变革大会党声称利比里亚选举历来有作弊现象,并声称维赫先生在第一轮选举中实际上已经赢得60%以上的选票。
- 10. 尽管在政治竞选期间有些彼此攻击的言论,但 11 月 8 日的投票是在和平的气氛中进行的,没有关于暴力事件的报道。观察选举的有代表 27 个国际组织和外交使团的 302 名国际选举观察员以及 3 583 名本国观察员。这些观察员的初步评估意见认为,总体而言,第二轮选举是自由、公正、透明的。但国家选举委员会 11 月 9 日开始公布结果时,维赫先生的民主变革大会党声称他们有证据表明在第二轮选举期间有"大规模、有系统的"舞弊现象。11 月 10 日,该党向国家选举委员会投诉,并向最高法院投诉,要求暂停数票。
- 11. 民主变革大会党的指控在蒙罗维亚造成一些紧张,该党的支持者在那里举行示威。11 月 11 日,抗议人群开始向利比里亚国家警察投掷石块时,联利特派团建制警察部队驱散了抗议人群。11 月 14 日,民主变革大会党的数百名支持者示威走向联利特派团总部、西非经共体办事处、尼日利亚大使馆和美国大使馆,发

表请愿,要求重选。为了帮助平静局势,我打电话给维赫先生和约翰逊•瑟里夫女士,敦促他们规劝其支持者耐心克制,让数票工作得以完成。我要求他们通过既定法律渠道转递一切指控,并且向他们保证,联合国和其他国际伙伴将确保有关当局以迅速、适当、透明的方式调查所有关于违章的指控。我的特别代表艾伦•多斯先生、西非经共体调解人、区域领导人和在蒙罗维亚的其他国际代表也向两位候选人转达了类似的信息,从而帮助缓和了紧张局势。

- 12. 11 月 16 日,国家选举委员会开始对所收到的 16 份投诉举行公开听证。这些投诉声称在第二轮总统选举期间有舞弊现象。联利特派团也进行了审查,跟踪了解所有选票的去向。
- 13. 第二轮选举的最后正式结果由国家选举委员会专员委员会核证,并于 11 月 23 日宣布。在 3 070 个投票点的 805 572 张有效票中,约翰逊•瑟里夫女士得票 478 526 张 (59.4%),维赫先生得票 327 046 张 (40.6%)。投票率为 61%。根据《选举改革法》,各政党可以有一个星期的时间对所宣布的结果提出抗议,然后国家选举委员会有一个月的时间对这些抗议作出答复。接到国家选举委员会的裁决后,投诉人还可以上诉利比里亚最高法院。

联合国支持选举的作用

- 14. 联利特派团同利比里亚国家安全机构协调,作出了详细的安保安排,确保 10 月 11 日和 11 月 8 日选举能有一个安全有保障的环境。过渡政府部署了 4 000 名利比里亚国家警察人员,包括 1 800 名经联利特派团训练的警察,负责维持各投票中心的安全。联利特派团警察,包括约 400 人的建制警察部队,在各个投票中心协助国家警察治安。联利特派团部队部署在各个关键地点,并在全国各地积极巡逻,为选举提供安全保护。
- 15. 国家选举委员会十分依赖联利特派团的后勤援助。联利特派团选举司协助国家选举委会设计和获取选票,特派团的车辆和飞机也用来向全国各地的投票中心送运选举材料和人员。
- 16. 特派团的新闻和选举部门同联合国开发计划署(开发计划署)一起,协助国家选举委员会的选民教育工作,并协助委员会的媒体和信息中心的工作。在投票日,特派团协助本国观察员和国际观察员以及报社记者分赴所有选区。联利特派团电台也在全国播出关于投票的最新情况报道。
- 17. 联利特派团性别股注重确保将性别视角纳入选民手册,并注重提倡征聘妇女担任监票代理人、选举工作人员和观察员。性别股同联合国妇女发展基金(妇发基金)密切合作,协助由性别和发展部领导的全国宣传运动,鼓励妇女投票。
- 18. 欧洲联盟委员会、美国国际开发署(美援署)和国际选举制度基金会(选举基金会)为国家选举委会提供了技术援助和财政支持。开发计划署同欧洲联盟委员会合作,协助采购选举材料和设备。

三. 联合国利比里亚特派团的部署

19. 截至 12 月 1 日,联利特派团部队兵员为 14 832 人(见附件)。特派团警察核定总人数为 1 115 人,实际人数为 1 088 人,包括四支建制警察部队的 478 人和 18 名惩戒干事(见附件)。在本报告所述期间,联利特派团军事人员和警察的活动注重为选举创造稳定安全的环境,同时注重改革安保部门。部队仍然部署在四个区,区总部设在蒙罗维亚、Tubmanburg、Zwedru 和 Gbarnga。联利特派团警察部署在蒙罗维亚、弗里波特、罗伯茨国际机场和斯普里戈斯佩恩国际机场以及全国各地 25 个地点,四支建制警察部队在蒙罗维亚、Buchanan、Gbarnga 和 Zwedru驻扎。

20. 特派团现有538名国际工作人员,其中31%是妇女。特派团里还有264名联合国志愿人员,其中168人从事选举工作。特派团另有764名本国工作人员。

四. 安全局势

21. 利比里亚总体安全情况仍然平静,但较为脆弱。可能出现严峻安全挑战的主要根源如下: 利比里亚武装部队人员对复员和退役福利不满; 前战斗人员等待重返社会的机会; 民主变革大会党的支持者在第二轮选举后十分不满(见第二节); 前反恐部队成员威胁说, 如果将他们排除在武装部队复员方案之外, 他们就要破坏全国选举。科特迪瓦西部的安全问题也仍然可能威胁到巩固利比里亚稳定的努力。

22. 10 月 24 日,一伙非正规武装部队复员人员在国防部外面示威,抗议不发放 其复员福利金全额。次日,他们筑起路障,向利比里亚政府车辆投掷石块。联利 特派团建制警察部队和军事部队进行了干预,驱散了人群。10 月底,国防部为正 规和非正规武装部队人员发放了拖欠的薪金,从而缓和了紧张局势。

23. 同时,反恐部队成员声称,他们有权按安保部门改革方案领取复员福利金,并扬言如果此事得不到解决,他们就"给和平进程制造麻烦"。反恐部队是由前总统查尔斯·泰勒组建的一支武装民兵队伍。经同国防部、国家安全局和前战斗人员解除武装、复员和重返社会问题国家委员会协商,该部队承认,其成员已经受益于解除武装和复员方案,因此不能获得安保部门改革方案的额外福利。

24. 在本报告所述期间,等待重返社会方案的前战斗人员抗议重返社会机会的推迟,而已经纳入重返社会方案的人则抗议重返社会福利金迟发、结业典礼延迟、工具推迟分发。此外,非法占据 Guthrie 橡胶种植园和 Butaw 棕榈油公司的大多数前战斗人员因其非法活动有利可图,而不在重返社会方案登记。最近过渡政府与农用资源公司达成了管理协议,为 Guthrie 受战争影响的约 3 000 名居民提供就业机会。有鉴于此,应鼓励这些前战斗人员利用这一机会。

为保障塞拉利昂特别法庭的安全而进行的准备工作

25. 根据安全理事会第 1626 (2005) 号决议,联利特派团自 2005 年 12 月 1 日起,承担起保障塞拉利昂问题特别法庭安全的责任。安理会在这项决议中授权在一直到 2006 年 3 月 31 日的期间,将联利特派团的军力临时增加到 15 250 名军事人员,以确保特派团的能力在利比里亚选举之后的政治敏感期间不会遭到削弱。现已在法庭部署了联合国塞拉利昂特派团(联塞特派团)一个连规模的 250 名尼日利亚军事人员。该连将继续受联利特派团指挥,负责保障法庭的安全,直到 2006 年 1 月 15 日为止,届时另一个部队派遣国将派部队接替该连。联利特派团的部队派遣国还派国家军事小组执行了对塞拉利昂进行评估的任务,以期作出安排,在发生影响到法庭运作的严重的安全状况时向部署在特别法庭的警卫部队提供支助。

五. 区域方面

26. 科特迪瓦脆弱的和平进程仍然对联利特派团努力稳定利比里亚局势的工作投下阴影。为准备应付可能发生的科特迪瓦难民大批涌入,联利特派团、联合国各机构和红十字国际委员会(红十字委员会)在联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)的领导下,已经制定了一项机构间应急计划,其中准备为约 100 000 名科特迪瓦难民、利比里亚回归者和第三国国民提供食宿。该计划侧重于机构责任、可能的安置点、救济物资的预置和安保安排。在本报告所涉时期,有少数报告称边界两边都有亲友的科特迪瓦人和利比里亚人零散地跨越两国间的边界。

27. 已不断接到报告,称从利比里亚招募前儿童兵加入科特迪瓦的武装团伙。我在上一份报告中指出,联利特派团和过渡政府已经设立了一个联合工作队,调查并阻遏任何企图招募利比里亚人参与科特迪瓦境内的或范围更广的次区域内的冲突的活动。为此目的,10 月份联利特派团部队加强了对边界地区的空中和地面巡逻。他们还根据获得的情报在检查站对车辆进行全面搜查。联利特派团和联合国科特迪瓦行动(联科行动)继续分享情报,并协调进行边界巡逻。10 月份,4 区的联利特派团部队扣押了一名参入招募利比里亚前战斗人员的嫌疑人。已将此人移交国家有关部门,该案现正等候利比里亚法庭处理。

28. 联利特派团将继续保持与联塞特派团之间的跨边界联系,直到后者将职责移交给联合国塞拉里昂综合办事处为止。联利特派团还在观察几内亚的森林几内亚地区的局势,那里集中着邻国的难民,据称已有武装分子渗入其中。

29. 10 月 20 日,联利特派团主办了在西非的联合国维持和平特派团和政治特派团团长会议,会议由我的西非问题特别代表艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉主持。会议对利比里亚成功举行选举表示欢迎,强调民选官员必须对利比里亚人民负

责,合理地使用该国自然资源和财政资源。会议还敦促科特迪瓦各方执行安全理事会 2005 年 10 月 21 日第 1633(2005)号决议,以创造可在明年举行自由、公正和透明选举的条件,并赞扬为联塞特派团的顺利缩编而做的准备工作。

六. 支持进行安保部门改革

A. 利比里亚国家警察

- 30. 在培训和改组利比里亚国家警察方面已经取得了进一步进展。早先宣布的培训 1 800 名利比里亚国家警察的目标在 10 月份的选举举行之前已经实现。此外,最近在尼日利亚完成专门培训的 300 名警察将构成为一个警察支助单位的一部分,该单位专门负责防暴和对付暴力犯罪活动。尼日利亚最近承诺提供装备,包括 50 件随身武器,为这个单位提供支助。300 多名特别安全局人员和 152 名利比里亚海港警察已经从联合国培训班毕业,同时 20 名利比里亚国家警官和 10 名特别安全局官员已经从一个高级领导人资格课程结业。
- 31. 在本报告所涉时期,利比里亚全国过渡政府主席查尔斯·久德·布赖恩特批准了特别安全局新的结构。根据这一结构,特别安全局的核定全员编制将从现有的 1 287 人减至 395 人,其中包括 35 名文职人员。特别安全局冗余人员的遣散问题一直处于暂时搁置状态,因为全国过渡政府筹集不到为此项活动供资所需的 900 000 美元。同时,还急需 390 万美元,用来遣散没有资格加入经改组的利比里亚国家警察。
- 32. 最近美国捐赠 160 万美元,用于警察学院的业务经费和翻修工作,这样警察培训课程可再继续一年。但是,业务经费急需至少 600 000 美元,以便使受过培训的利比里亚国家警察的人数达到暂定的全员 3 500 人。另外还需要 400 万美元,用于警察基础设施的改造和警察学院基本建设的改进。
- 33. 联利特派团警察人员和联合国儿童基金会(儿童基金会)正与利比里亚国家警察密切合作,以加强其处理涉及保护妇女儿童案件的能力。迄今在蒙特塞拉多州部署了总共 25 名在保护妇女儿童方面受过培训的警察。今后三年内将在利比里亚全境扩展这一培训方案。

B. 利比里亚武装部队

34. 在本报告所述期间,由美国主导的利比里亚武装部队改组方案已经取得了进一步进展。1989年内战爆发后被招募到武装部队的9400名非正规人员的复员工作已于9月10日顺利完成第一阶段,每名被征入伍者得到540美元的遣散费。在该方案第二阶段,在冲突爆发前被招募入伍的4273正规人员将退役,这一阶段已于10月17日展开。但是,原定在9月底之前结束的这一阶段因资金不足而陷于停顿。截至12月1日,仅有2227名正规的武装部队人员退役。11月25日,

过渡政府批准了为复员的武装部队人员两周支付200000美元。尽管南非已为这一至关重要的方案慷慨捐款400万美元,美利坚合众国捐款200万美元,但该阶段在供资上仍有约300万美元的短缺。

35. 利比里亚旧的武装部队人员复员和退役不结束,就无法开始招募和训练新的武装部队人员。同时,由于严重的预算限制,利比里亚新武装部队的总兵力已从4 000 人减至2 000 人。人们希望改组后的武装部队的最终兵力不会以是否拥有可用资源作为唯一的决定因素,而是要不断加以审查,以考虑到国家的长期需要和次区域环境中的潜在外来威胁。预期该次区域的安全局势在可预见的未来会一直都会无法预测,较为脆弱。

36. 我在上次报告中指出,过渡政府和美利坚合众国都已要求安全理事会第 1521 (2003)号决议所设委员会在武器禁运方面破例,以便进口轻武器和装备,供在美国监督下训练军队新兵之用。过渡政府也提出了进口数量有限的随身武器的要求,供新近经过训练的国家警察使用,这些警察将受联利特派团的密切指导和监督。我相信,委员会会紧迫地审议这些要求,因为这些措施将大大地有助于建设利比里亚国家安全机关维护该国安全能力的努力。

C. 其他安全机构的改组

37. 在该国其他执法机构的改组问题上,联利特派团继续与过渡政府密切合作。 迄今为止,除利比里亚国家警察、海港警察和特别安全局外,已经确定了另外 12 个法定的执法机构。联利特派团已经完成了这些机构中的 11 个机构的人员登记 工作。对移民局、国家安全部、罗伯茨国际机场执法人员的审查业已结束。目前 已经登记的执法人员共有 10 335 人,其中 3 742 人为利比里亚国家警察。联利 特派团还已经向移民局、特别安全局和罗伯茨国际机场指派了技术顾问,协助进 行这些机构的能力建设工作。

七. 解除武装、复员、转业培训和重返社会

38. 解除武装和复员方案于 2004 年 11 月正式结束,此后联利特派团继续收缴自愿上缴的或在搜查行动中发现的武器弹药。迄今为止,已经收缴了约 400 件武器、49 062 轮弹药和 389 件未爆弹药。9 月份在大吉德、洛法和宁巴各州发起了开发计划署的一个社区武器收缴与发展实验项目。不过,这一至关重要的方案要在全国范围内执行,还需要 750 万美元。

39. 26 000 多名前战斗人员仍在等待被列进重返社会和转业培训项目。解除武装、复员、转业培训和重返社会问题国家委员会正在布坎南、邦加、哈珀、蒙罗维亚、沃因贾马和绥德鲁为前战斗人员开设辅导和介绍服务办公室,提供有关是否有教育和其他重返社会机会的信息。但是,这些办公室继续面临若干难题,包括行政和后勤支助不足的问题。儿童基金会继续对已与家人团聚的前

儿童兵进行后续监测,并且在大吉德和宁巴两州的过境地区开办了技能培训课程。

40. 在解除武装和复员进程中自称为外国人的612名前战斗人员仍有待被遣返回他们各自的国家,我在以前的报告中已经强调过此事。红十字委员会继续支持遣返工作,但它手上仍有涉及到17名与前战斗部队有关的儿童的没有解决的案子,这些儿童正等待在其原籍国查找他们的监护人。

八. 增进人权、民族和解与司法

A. 人权

41. 在本报告所述期间,联利特派团继续在全国各地开展其人权监测及保护活动。11 月 16 日,特派团发表了第一份关于利比里亚人权状况的双月公开报告。报告突出了 8、9 月间人权方面的严峻挑战,并提出改进的建议。确认人权问题须予优先重视,其中包括:法治体制基础薄弱、拘留条件差、性暴力和基于性别的暴力以及剥夺经济、社会及文化权利。

42. 在 9 月 9 日至 29 日期间,世界卫生组织(卫生组织)支持全国过渡政府努力在四个州开展有关性暴力和基于性别的暴力的调查。调查的初步结果显示,所面谈的 1 216 名妇女和少女中,有 91.7%在利比里亚冲突期间曾遭受多重暴力行为。

43. 真相与和解委员会的运作有进展。该委员会甄选小组筛选了利比里亚公众提名的 150 名候选人,于 9 月 23 日向布赖恩特主席提出了一份短名单。10 月 18 日,布赖恩特主席发布了核准的九名委员名单。联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)还提供了将支助该委员会运作的三名国际技术顾问中一人的姓名。其他两人将由西非经共体指定。开发计划署和人权高专办完成了一个项目,列举出了利比里亚冲突期间所发生的重大的侵犯人权事件。这一进程中,约谈了 13 000 多人;此进程将有助于委员会制定利比里亚境内侵犯人权行为的综合数据基。

44. 从 9 月 25 日至 10 月 7 日,促进和保护利比里亚境内人权问题独立专家夏洛特•阿巴卡博士对该国进行了 2005 年的第二次访问。在她访问结束时,阿巴卡博士对法治状况薄弱表示特别关注,并欢迎真相与和解委员会开始工作。

B. 支助司法制度

45. 改革利比里亚司法制度的方案继续取得稳步进展。在本报告所述期间,委任了 20 名新巡回法院法官和分配到 145 个法院的治安法官。10 月,联利特派团为提供法律援助者举办了为期四天的讲习班,帮助建立起私人辩护律师的能力;讲习班目的在于减少审前羁押次数和侵犯被告权利的情况。此外,在联利特派团速效项目方案下,已开始 13 个法庭翻修项目。

46. 作为其选举后优先事项之一,联利特派团将同新政府和其他伙伴协作制定国家司法改革战略和改革之关键领域的筹资战略。目前,改革努力受到设施、材料资源、经费和合格检查人员及辩护律师的严重缺乏的制约。因此,我要敦请新政府和国际社会进一步努力,确保获得必要的资源,以在利比里亚全境恢复法治。

C. 惩罚教养系统

47. 联利特派团继续协助司法部惩罚教养局改进惩罚教养机构的状况。在本报告所述期间,按照联利特派团速效项目方案,在邦加监狱建造了一个卫生设施和一个活动院落。蒙罗维亚中央监狱正在建造一个水和卫生项目。囚犯继续领取世界粮食计划署(粮食计划署)、红十字委员会和其他伙伴发放的粮食和其他补给品。

48. 美国捐赠了 600 000 美元,以支助惩戒教养机构的翻修,包括卫生设施和基本安全设备。挪威已认捐 460 000 美元,将被用于支持培训活动以及蒙罗维亚中央监狱的翻修。不过,要修葺有形结构、购买安全装备和培训惩戒教养干事,还需要更多的经费。

九. 恢复和巩固国家权力

49. 在恢复和巩固各州内国家权力方面有了进一步进展,尤其是在复原政府基础设施方面。在美援署的支助下,确定加以修缮和安装设备的 10 座行政大楼中,邦格州、大角山州、巴波卢州、马吉比州和宁巴州的 5 座大楼已完工。此外,利比里亚中央银行塔布曼堡分行建筑物已竣工,绥德鲁和沃因贾马分行业已开工。这些分行开张营业,将使政府能在这些州里向公务员支付薪金。政府必须在后勤、基础设施和人员培训方面进行重大投资,才能使中央和地方政府机构有效运作。

50. 施政改革委员会与利比里亚统计和地球信息调查研究所协作,进行了一次全国公务员调查。调查使得过渡政府能够从政府发薪单上剔除影子工人。施政改革委员会还编写了公务员和政府官员行为守则草案。

51. 联利特派团正在促进开展努力,以解决财产纠纷和促进各族裔群体间的和解。特派团在好几个州举办讲习班和市民大会,探讨如何化解此类纷争。

十. 执行施政和经济管理援助方案方面的进展

52. 安全理事会第 1626 (2005) 号决议请我在关于联利特派团的定期报告中,提供关于施政和经济管理援助方案执行进度的信息。该方案文件是 9 月 9 日利比里亚全国过渡政府和利比里亚问题国际联络小组签署的,其中一些条款旨在确保对利比里亚国库收入进行适当管理和负起经济责任、保持采购进程和授予特许权进程的透明度以及增强政府反腐能力。

53. 一个由利比里亚问题国际联络小组代表(包括联利特派团和开发计划署代表以及国际金融机构代表)组成的该方案技术队,一直定期开会,以确定有关国际支助执行该方案的重要机制的细节。该技术队同一个对应的国家小组协作,着重于完善组织系统表、确定国际伙伴的责任领域以及该方案执行情况的监测框架。技术队还起草了将分派到重要国有企业的国际财务主计长的职权范围,并同民间社会就其参与经济施政指导委员会事宜进行了磋商。

54. 经济施政指导委员会是负责监督施政和经济管理援助方案执行情况的最高机构;该委员会于10月26日举行第一次会议,此后每两星期开会一次。利比里亚国家元首任该委员会主席,一名副主席由国际伙伴指定。经济施政指导委员会审查了过渡政府为控制政府过度消费而成立的现金管理委员会的业务工作,以及审查了为林业发展局和国家港务局以及其他国有企业在国际上征聘的财务主计长的职权范围。

55. 联利特派团和开发计划署积极参与施政和经济管理援助方案的执行工作。开发计划署同施政改革委员会和国际伙伴协作,制定了该方案政策信息总库以及监测框架,并在资助开展一次反腐败调查,以及若干公共部门改革措施。开发计划署正在作出努力,在该方案与其他方案框架(如利比里亚注重成果的过渡框架)之间建立联系,以便确保在实地进行有效协调。联利特派团积极参与了经济施政指导委员会,其法律和司法制度支助司将在该方案反腐工作方面发挥重要的支助作用。

56. 布赖恩特主席于 9 月签署了《设立公共采购和特许权委员会法》,使该法成为正式法律;该法载有旨在改进政府采购程序的条款。主席指示政府机构盘点政府资产,作为向新政府移交进程的一部分。然而,开始登记政府资产的总务机构遇到一些政府官员的抵制。此外,11 月 17 日,国家过渡立法会议通过一项决议,授权议会成员在其任期届满后保留公务用车;布赖恩特主席否决了此项决议。反腐问题执行任务组的工作继续因政府官员不合作和缺少资源而受到阻碍。

57. 施政和经济管理援助方案是一项重要倡议,如果得以切实执行,将会加强利比里亚的主权,使该国政府可利用更多的资源,从而能够重建经济、创造就业机会,向利比里亚人民提供教育和保健服务。

十一. 恢复对自然资源的适当管理

58. 利比里亚全国过渡政府在争取全面控制该国自然资源的开采方面有进展,也有挫折。在创造条件加入金伯利进程证书制度方面有所进展。政府任命了一名证书制度首席执行干事,在全国各地部署了120名矿务代理人和检查员。此外,土地、矿产和能源部还制作了在利比里亚开采的所有钻石的原产地证书,并打算利用美国政府认捐的约560万美元支助此项工作。

- 59. 然而,过渡政府仍不得不竭力确保整个钻石矿区的安全。巴波卢州和宁巴州新发现了钻石矿藏,投机者随即蜂拥而至。此外,好几名当地官员据称参与非法出售采矿许可证,这是违反土地、矿产和能源部发布的指示的。
- 60. 林业部门改革工作进展缓慢。过渡政府并没有按照林业特许权审查委员会的建议、吊销乱发的特许权。它选择将其提交司法部采取行动。9月,政府取消了林业发展局 2004 年为减少森林退化而颁行的双人竖拉大锯禁令。取消禁令的原因是,用于复原和重建活动的木材需求量很大。林业发展局还要求联利特派团帮助执行双人竖拉大锯管理和监测制度。
- 61. 在 Sapo 国家公园非法居住、打猎和采矿的 1 000 多人迁出之后,世界银行通过全球环境基金付款 100 万美元,以开展一个旨在支助林业发展局保护该公园的活动的项目。该项目正由动植物国际协会这一非政府组织执行。联利特派团一直还同利比里亚林业倡议密切协作,以制定一项帮助新政府管理其自然资源的工作计划。

十二. 国家复兴、重建和发展

- 62. 在本报告所述期间,帮助援助受战争影响的人口,包括前战斗人员、境内流 离失所者和难民返回他们的地方社区的工作取得了进展。在此方面,联利特派团 的救济、恢复和复原股在大吉达州绥德鲁设立了重返社会任务组,对重返社会和 复原活动加以协调。在该国其他地方也将设立类似的任务组。联利特派团还促进 执行基于社区的基本服务项目,并继续同其他伙伴合作,以恢复通往乡村和市场 的道路。
- 63. 联合国粮食及农业组织(粮农组织)同粮食计划署协作,发放了稻种和农业器械。粮农组织还向 14 个州的 13 000 名农民提供了培训和技术支助,在宁巴州开始援助 748 名从事畜牧的农民。粮农组织协同农业部、联利特派团和好几个国际非政府组织,在全国各地开展了一次粮食监测和评估活动,以确定作物生产方面的短缺及其对粮食安全的影响。此项活动所得的信息将为制定农业部门的国家复兴和复原计划奠定基础。
- 64. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)正在培训大专院校教师。儿童基金会向近2000所公立学校分发学习材料,包括5356个教育补充袋;有400000名学生和12000名教师受惠。开发计划署则在帮助建立各国家组织的能力:在本报告所述期间,为国家非政府组织举办了三期培训讲习班。

十三. 人道主义局势

65. 尽管雨季以及该国糟糕的道路状况带来了一些挑战,但提供人道主义援助的工作在利比里亚全国范围内继续进行。在利比里亚难民、遣返和重新安置问题委员会的领导下,难民专员办事处、粮食计划署、国际移徙组织和联利特派团共同

努力,加速开展难民和境内流离失所者返回原籍的活动。截至 11 月 5 日,来自 44 819 个家庭的 232 579 名境内流离失所者已经收到了路费、家庭生活用品和食品。

- 66. 难民专员办事处继续帮助利比里亚难民自愿从次区域的其他地区遣返。已向 42 376 名登记难民提供了援助,帮助他们从各个国家的难民营回到原籍。此外,自战斗于 2003 年 7 月结束以来,大约有 150 000 名难民已经自发地从利比里亚周边国家返回。难民专员办事处和合作伙伴正在准备利用 2005 年 11 月至 2006 年 6 月期间的干季,加快开展遣返进程。
- 67. 在报告所述期间,粮食计划署每月向 503 707 名受益者提供 10 714.59 吨食品,这些受益者中包括 14 个州内的 303 000 名学校儿童、居住在难民营内的 806 名科特迪瓦难民和 114 422 名境内流离失所者。粮食计划署还向 61 000 名重新安置的境内流离失所者和 33 000 名返回原籍的人提供了总计 3 743 公吨的四个月重新安置援助。另外还通过各种营养方案,其中包括母婴健康方案、补充营养和食疗方案以及艾滋病毒/艾滋病感染者等方案,向 25 000 名受益者提供了食品援助。此外,粮食计划署还根据农业、基础设施和培训方案,向 26 000 名受益者提供食品援助,支持当地社区发起的利比里亚恢复和重建倡议。
- 68. 在报告所述期间,儿童基金会和卫生组织开始进行第三轮小儿麻痹症接种工作。自该方案于 2004 年 10 月开始以来,已经对大约 120 万儿童进行接种。儿童基金会还帮助全国各地共 27 个诊所重新开业。
- 69. 返回地区正在开展重返社区项目,以增强受战争影响地区接收返回者及支持 脆弱群体重建生活的能力。人道主义信息中心目前正在编制一份全面的全国可动 用社会服务设施清单。
- 70. 联利特派团与联合国各机构协作,每月在几个州召开人道主义协调会议。此外,9月27日在蒙罗维亚举办了为期三天的共同国家评估和联合国发展援助框架讲习班。参加讲习班的有在利比里亚开展方案活动的联合国各机构的代表。

十四. 艾滋病毒/艾滋病

- 71. 联利特派团继续为它的工作人员提供艾滋病毒/艾滋病提高认识和增强敏感性培训。特派团有一个自愿艾滋病毒咨询和检测中心,向驻扎在该国内地的人员提供流动式自愿艾滋病毒咨询和检测服务。联利特派团还印制海报,宣传有关艾滋病毒/艾滋病的教育信息。
- 72. 在报告所述期间,联利特派团为利比里亚人民开展了一些与艾滋病毒/艾滋病有关的活动。这些活动包括就艾滋病毒/艾滋病、性传播感染和防止母婴传染等问题,协助过渡政府对宗教、新闻媒体和学术组织开展提高认识和增强敏感性培训;与无国界医生组织进行协商,讨论在蒙罗维亚制定防止母婴传染和抗

反转录治疗方案的问题,帮助利比里亚艾滋病孤儿基金会筹措资金,以支付艾滋病致孤儿童的学费。

73. 卫生组织正在协调一个由卫生部、非政府组织、开发计划署、儿童基金会和 美援署各方代表组成的技术小组,重点处理与艾滋病毒/艾滋病、疟疾和肺结核 有关的项目,并在正在改进医疗系统。妇发基金也支持开展努力,为利比里亚感 染艾滋病毒/艾滋病的妇女建立一个全国网络。

十五. 社会性别

74. 联利特派团继续促使将社会性别问题纳入特派团各项活动的主流。特派团正在进行协调,在利比里亚开展一个关于针对妇女和女童暴力行为的新闻活动。特派团还就保护妇女问题向 Sapo 国家公园社区恢复方案工作组提供技术咨询,并就如何获得社区项目经费问题向非政府组织提供支持。特派团已经对人权保护论坛的 30 名成员进行社会性别和妇女权利培训,并帮助建设国际残疾妇女协会开展宣传活动的能力。

75. 联利特派团计划向 13 名当选妇女立法人员 (5 名参议员,8 名代表)提供支持和提高妇女参与政治进程和决策的程度,这是特派团选举后战略的一部分。在这一方面,联利特派团与开发计划署和康拉德•阿德诺伊尔基金会协作,将向妇女立法人员提供能力建设培训。

十六. 工作人员行为操守和惩戒问题

76. 安全理事会在第 1626 (2005) 号决议中,要求我提供资料,说明联利特派团已做出哪些努力,执行我对性剥削和性虐待的零容忍政策,确保其人员充分遵守联合国行为守则。特派团也已经建立了一个由文职、军事和警察培训单位代表及特派团性剥削和性虐待问题工作队组成的培训小组,提供有关性剥削和性虐待的培训。9 月份,联利特派团开始实施一个性剥削和性虐待问题培训战略。向所有进入特派团的工作人员全面介绍了性剥削和性虐待问题。

77. 特派团继续监测、调查及处理所有涉及特派团人员的性剥削和性虐待案件。调查工作由一个从特派团军事、警察和文职部分抽调的专业调查人员小组负责进行。根据大会第 59/287 号决议,包括性剥削和性虐待案件在内的第一类调查工作,很快将由内部监督事务厅驻利比里亚调查员负责进行。

78. 在1月1日至10月14日期间,联利特派团共收到34起性剥削和性虐待投诉,其中22起涉及到联合国军事人员;5起涉及到警察;4起涉及到国际文职人员;2起涉及到联合国志愿人员和承包商。有一起涉及到一名无法确实认定为联利特派团成员的人。性剥削和性虐待问题小组已经完成对21个案件的调查,其中13起投诉已经查实,8起未能证实。3起无法深入调查,因为缺乏足够信息,难以启动有意义的调查。对于已经查实的投诉,已经采取适当行动,遗返、开除或惩戒了联合国的

相关人员。其余10起投诉仍在调查之中。联利特派团将继续坚决执行我的零容忍政策,确保对所有性剥削和性虐待指控进行彻底调查。

十七. 特派团支助

79. 在报告所述期间,联利特派团优先支持选举进程,其方法包括维护主要补给线,利用空中资产向该国内地补充人员。在以后几个月,特派团后勤工作的重点是巩固部队的维持能力,包括提供硬墙住所、为二区和三区安装微波网络、改善公用事业服务以及为新部署部队提供便利。

80. 联利特派团已经开始分阶段把工作人员迁往蒙罗维亚泛非广场大厦的新总部。人员和办公室迁移工作预定到12月15日完成。

十八. 意见

81. 在全国成功举行选举,是利比里亚和平进程的一个重要里程碑。选举是完成利比里亚各方 2003 年 8 月在阿克拉签署的《全面和平协定》所规定两年期过渡进程的最后第二个步骤。根据该协定,民主选举产生的新政府成立以后,过渡进程将于 2006 年 1 月结束。我赞扬利比里亚人民大批走向投票站行使投票权。我祝贺各位候选人以和平方式开展竞选活动。我也向赢得总统选举的埃伦·约翰逊·瑟里夫夫人表示热烈的祝贺。

82. 过渡期间取得了一些成就。例如,解除大批战斗人员的武装,解散一些前武装派别,在全国范围内建立一个稳定的安全环境,部分恢复国家在各州的权威,大批境内流离失所者和返回原籍的难民得以重新安置,建立了一个真相与和解委员会,启动安全部门改革方案,以及各方同意制定一个施政和经济管理援助方案。这些成就为组建新政府奠定了一个良好基础。新政府得到了人民的大力支持以及利比里亚国际合作伙伴的良好祝愿,因此必须准备毫不延误地实现人民的崇高期望。

83. 前方的挑战是巨大的。的确,该国依然仅仅处在重建和恢复的早期阶段。首先,有过渡时期遗留下来的重要任务,其中不仅需要医治战争创伤和弥合选举进程产生的分歧,而且需要完成受战争影响人员和前战斗人员的重返社会过程,巩固国家在全国范围内的权威,促进人权,恢复司法体系,确保得到公正的审判,向前推进安全部门改革方案,以及实施关键的经济治理方案。另外还有一些迫切的优先事项不属于过渡方案的一部分,其中包括宪法改革、经济恢复、减少贫穷以及提供水和电力等基本服务。对这些方面都需要给予关注。

84. 利比里亚的国际合作伙伴在支持实施《全面和平协定》规定的过渡时期优先事项方面做出了值得称道的努力。我敦促他们继续努力,帮助新政府完成未竟的事项,战胜令人望而却步的选举后挑战。在这一方面,我特别关注安全部门改革和大批前战斗人员重返社会等未竟事项。因此我大声呼吁有此能力的会员国向这些重要方案提供紧急援助。

- 85. 在施政改革领域,《全面和平协定》设立的施政改革委员会的任务将于 1 月份结束。利比里亚的国际合作伙伴随时准备与新政府讨论后续安排,以便把施政改革进程向前推进。目前已经确定由公共采购和特许权委员会作为后续机构,从 2006 年 1 月 1 日起取代合同与专营问题委员会。新政府从开始就必须确保把重点放在经济治理问题上,尤其是在管理公共资金和自然资源方面。
- 86. 当选总统埃伦·约翰逊·瑟里夫已经决心促进民族和解,努力实施经济治理方案,并制定将给利比里亚人民带来实实在在好处的政策和方案。我希望新政府将尽可能具备包容性,立即与利比里亚人民开展富有成效的持续对话,并与立法机关协作,提出明确的行动和改革优先事项。这一对话应该重点制定能够在尽可能短的时间内改善人民生活条件的方案,以及制定对于利比里亚的政治稳定和经济进步非常重要的优先政策和体制改革。在我的特别代表的领导下,联利特派团和联合国国家小组正在制定一个建设和平框架,用于指导联合国对新政府的支持。
- 87. 根据安全理事会第 1626 (2005) 号决议的要求,我打算在 2006 年 3 月提交给安理会的报告中,就联利特派团部署工作的调整情况提出建议,包括具体的基准。这些基准将考虑到定于 2006 年 1 月份访问利比里亚的多领域评估团的调查结果;与新政府、利比里亚的国际合作伙伴和其他利益有关者的协商结果;和分配给联利特派团的新责任,其中包括保护特别法庭,拘留前总统查尔斯·泰勒,如果他返回利比里亚,以及可能向联合国科特迪瓦行动提供跨界支持等责任。
- 88. 最后,我希望赞扬我的特别代表以及联利特派团的所有文职和军事人员在困难和充满挑战的条件下对和平进程做出的贡献。我还希望感谢那些为特派团提供部队和警察的国家,并感谢西非经共体.非洲联盟.利比里亚问题国际联络小组.联合国各机构.基金.计划署和人道主义组织,以及无数的双边捐助者和国际及地方非政府组织,感谢它们始终不断作出努力,促使利比里亚重新恢复和平。

附件

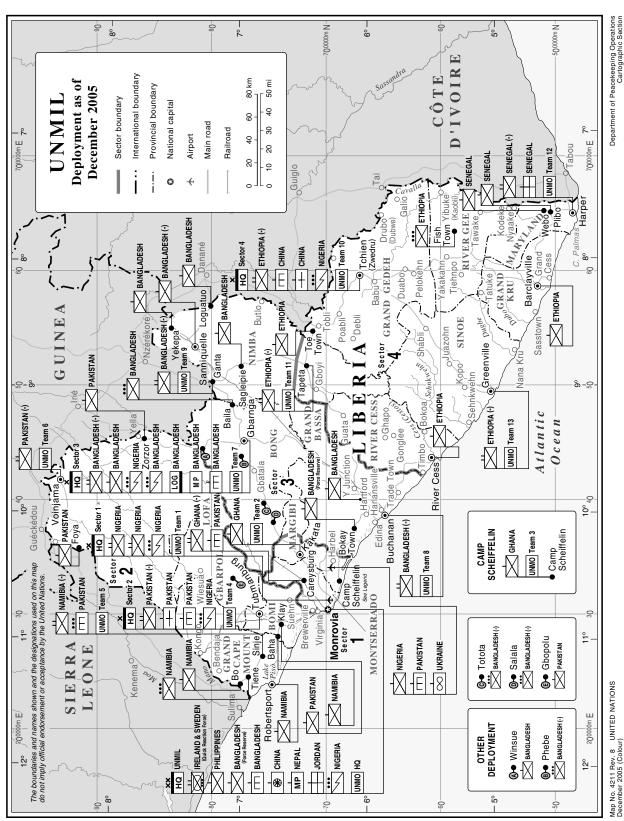
截至 2005 年 12 月 1 日联合国利比里亚特派团:军事人员和 民警人数

国家	军事部分				
	军事观察员	参谋	部队	共计	民警
阿根廷				0	
孟加拉国	17	12	3 183	3 212	2
贝宁	4	1		5	
玻利维亚	1	1		2	
波斯尼亚和黑塞哥维那				0	1
巴西		1		1	
保加利亚	2			2	
中国	5	8	557	570	2
克罗地亚		3		3	
捷克共和国	3			3	
丹麦	2			2	
厄瓜多尔	4	1		5	
萨尔瓦多	3			3	
埃塞俄比亚	14	7	2 536	2 557	
埃及	8			8	
斐济				0	2
芬兰		2		2	
法国		1		1	
冈比亚	5			5	3
德国			18	18	
加纳	10	4	847	861	4
印度尼西亚	3			3	
爱尔兰		6	396	402	
牙买加				0	1
约旦	8	7	115	130	13
肯尼亚	1	3		4	2
吉尔吉斯斯坦	4			4	
马拉维		2		2	1
马里	2	1		3	
马来西亚	10			10	
纳米比亚	3	3	857	863	

	军事部分				
国家	军事观察员	参谋	部队	共计	民警
尼泊尔	3	2	40	45	255
尼日尔	1			1	3
尼日利亚	19	14	1 943	1 976	164
挪威				0	6
巴基斯坦	16	9	2 732	2 757	17
巴拉圭	3	1		4	
秘鲁	3	3		6	
菲律宾	3	5	164	172	31
波兰	2			2	3
大韩民国	1	1		2	
摩尔多瓦共和国	3	1		4	
罗马尼亚	3			3	
俄罗斯联邦	6			6	21
萨摩亚				0	17
塞内加尔	3	3	600	606	10
塞尔维亚和黑山	6			6	8
南非 ^a				0	
斯里兰卡				0	11
瑞典	0	4	231	235	10
多哥	2	1		3	
土耳其				0	34
乌干达				0	20
大不列颠及北爱尔兰联合王国		3		3	
乌克兰	3	1	300	304	11
乌拉圭				0	1
美利坚合众国	7	6		13	35
也门				0	3
赞比亚	3			3	27
津巴布韦				0	28
共计	196	117	14 519	14 832	1 088

^a 南非不再向联利特派团提供军事人员。

17



Map No. 4211 Rev. 8 UNITED NATIONS December 2005 (Colour)